

a «I Magister Cantôr», Milano  
**Andèmm, andèmm, Vergin Maria**  
 a tre voci e basso continuo

Tradizionale lombarda  
 arr. Francesco Spiga

Soprano  
 Contralto  
 Basso e  
 Organo

An-dèmm, an-dèmm, Ver-gin Ma-ri-a, an-dèmm, an-dèmm a Be-thle-hèm.

6          b          b6          b          6          6 5 #

1. Quànd l'è sta-da i-nànz on tòcch, la Ma-dòn-na la gh'à fàmm. An-dèmm, an-dèmm, Ver-  
 2. Quànd l'è sta-da i-nànz on tòcch, on tòcch de pàn si l'àn tro - vaa. Man-gi, man-gi, Ver-  
 3. Quànd l'è sta-da i-nànz on tòcch, la Ma-dòn-na la gh'à séed. An-dèmm, an-dèmm, Ver-  
 4. Quànd l'è sta-da i-nànz on tòcch, la fon-ta-na l'àn tro - vaa. Be - vì, be - vì, Ver-

6          b

gin Ma-ri-a, 'n toc - chel de pan a'l tro - va - rémm. La Ma-dòn-na la se sbas-sa - va,  
 gin Ma-ri-a, man - gi, man-gi fin quand vo - rì.  
 gin Ma-ri-a, 'na quai fon-ta-na la tro - va - rémm.  
 gin Ma-ri-a, be - vì, be - vì fin quand vo - rì.

b6          b          6          6 5 #          #          #

la fon-ta - na la se val-za-va. 5. Quànd l'è sta-da i-nànz on tòcch, la Madòn-na la gh'à sògn. An-  
 6. Quànd l'è sta-da i-nànz on tòcch, la ca-ba - na l'àn tro - vaa. Dor-

6

dèmm, andèmm, Ver-gin Ma-ri-a, 'na quai ca-ba-na la tro - va - rémm. Quànd l'è sta-da la mezzanòcc  
mì, dor-mì, Ver-gin Ma-ri-a, dor - mì, dor-mì fin quand vo - rì.

b 6 6 b 6 5 # # #

l'è nàa su on bèl Bambìn bianc e róss e riz-zo - lìn. Ci - to, ci - to fa' la nan na,  
fa' la nan na en la ca-ba-na. Per a-dèss in Be-thlehèm, a cà nò - sta pœu an - darémm.

# 6 5 # b 6

fa' la nan na en la ca-ba-na. Per a-dèss in Be-thlehèm, a cà nò - sta pœu an - darémm.

b 6 b 6 6 b 6 6 5 #

Andèmm, andèmm, Vergin Maria,  
andèmm, andèmm a Bethlehèm.

1. Quànd l'è stada inànz on tòcch,  
la Madònna la gh'à fàmm.  
Andèmm, andèmm, Vergin Maria,  
'n tocchèl de pàn a 'l trovarémm.
2. Quànd l'è stada inànz on tòcch,  
on tòcch de pàn si l'àn trovàa.  
Mangì, mangì, Vergin Maria,  
mangì, mangì fin quand vorì.
3. Quànd l'è stada inànz on tòcch,  
la Madònna la gh'à sèd.  
Andèmm, andèmm, Vergin Maria,  
'na quai fontana la trovarémm.

4. Quànd l'è stada inànz on tòcch,  
la fontana l'àn trovàa.  
Bevì, bevì, Vergin Maria,  
bevì, bevì fin quand vorì.  
La Madònna la se sbassava,  
la fontana la se valzava.
5. Quànd l'è stada inànz on tòcch,  
la Madònna la gh'à sògn.  
Andèmm, andèmm, Vergin Maria,  
'na quai cabana la trovarémm.

6. Quànd l'è stada inànz on tòcch,  
la cabana l'àn trovàa.  
Dormì, dormì, Vergin Maria,  
dormì, dormì fin quand vorì.
7. Quànd l'è stada la mezzanòcc  
l'è nàa su on bèl Bambìn  
bianc e róss e rizzolìn.  
Cito, cito fa' la nanna,  
fa' la nanna en la cabana.  
Per adèss in Bethlehèm,  
a cà nòsta pœu andarémm.

GUIDA ALLA PRONUNCIA

o, ó = u  
ò = o  
u = ü  
e, é = e  
è = ε  
œu = ø

qu = ku  
gh = g  
cc in fine di parola = tf  
d in fine di parola = t (in "quànd" è muta)  
z, zz = s  
z intervocalica o s davanti a oclusiva sonora = s sonora: "sbassava" = zbasava.  
Le consonanti geminate si pronunciano sempre scempie: "tocchèl" = tuchèl.